

НОВЫЙ ЗАМЫСЕЛ УВЛЕКАЕТ

РАССКАЗЫВАЕТ КОМПОЗИТОР ДМИТРИЙ ШОСТАКОВИЧ

— Создать оперу к 50-летию Октября мне мечта! — заявил лауреат Ленинской премии композитор Дмитрий Дмитриевич ШОСТАКОВИЧ, когда наш корреспондент Мих. Долгополов попросил его рассказать о своей работе, о творческих планах.

Шостакович только что прилетел из Лондона и еще был под впечатлением той восторженной встречи, которую устроили в театре «Ковент Гарден» его опере «Катерина Измайлова», но уже думал о новой цели — создании большой советской оперы.

— Да, это моя заветная, это самая главная мечта, которая только может владеть душой художника, — говорит композитор. — Замысел уже почти сложился. Ведется сугубо предварительная работа с автором либретто. Но рассказывать об этом замысле подробнее сейчас несколько преждевременно. Я очень увлечен мечтой, приложу все старания, чтобы скорее ее осуществить, и, думаю, закончу оперу довольно быстро...

Первая постановка оперы Д. Шостаковича «Катерина Измайлова» на Западе прошла с успехом и вызвала исключительный интерес музыкальной общественности и прессы. Заметим кстати, что за

несколько дней до премьеры газета «Таймс» опубликовала большую беседу с молодым дирижером Эдвардом Даунсом:

— Я думал поставить эту оперу, — сказал он, — еще в начале пятидесятих годов. Но Шостакович тогда не согласился на это, так как работал над новой редакцией...

Несколько лет назад Э. Даунс специально занялся изучением русского языка и литературы для работы над операми «Борис Годунов» и «Хованщина». Он перевел текст «Хованщины» на свой родной язык с очень трудными для англичанина своеобразными русскими речевыми оборотами, а теперь осуществил такой же перевод и «Катерины Измайловой».

На вопрос корреспондента, какие произведения он любит, дирижер ответил:

— Превыше всего русскую оперу!

Постановку «Катерины Измайловой» на английской сцене осуществил югославский режиссер Владо Хабунек, очень тонко почувствовавший русский стиль и дух этого произведения. Оформлял спектакль югославский художник Божидар Рашик. Заглавную партию пела Мари

Колльер, роль Бориса Тимофеевича — артист Отакар Краус, Сергея — Чарльз Крэг, Зиновия — Эдгар Эванс. Успех спектакля у лондонцев превзошел все ожидания. Публика долго не отпускала со сцены артистов, постановщиков и автора, который был увенчан лавровым венком.

— Да, — говорит Дмитрий Дмитриевич, — премьеру «Катерины» Лондон встретил очень тепло. Я доволен, что мне пришлось присутствовать на первых и заключительных репетициях. Как мне кажется, это было полезно для постановки, осуществленной в очень короткий срок — всего за полтора месяца.

— Похож ли английский спектакль на московскую постановку театра имени Станиславского и Немировича-Данченко?

— Лондонский спектакль очень своеобразен и интересен, он имеет кое-что общее с прекрасной московской постановкой режиссера Льва Дмитриевича Михайлова.

— Одновременно «Катерина Измайлова» была поставлена и в Риге?

— Да. И это для меня представляло известную трудность. Дважды пришлось

летать туда и обратно, чтобы принять участие в репетициях и присутствовать на премьерных.

— А как рижане справились с постановкой?

— На мой взгляд, отлично. Главный дирижер Латвийского театра оперы и балета Эдгар Тонс — несомненно крупный, одаренный музыкант. Как в целом, так и в деталях он очень хорошо выполнил свою работу. В двух спектаклях Рижского театра я познакомился с артистками Региной Фринберг и Ритой Зелмане, певшими партию Катерины. Хочу отметить также прекрасную работу и других исполнителей. Режиссер Карлис Лиена, художник Артур Лапинь, хормейстер Гаральд Меднис проявили большое мастерство в создании спектакля. Особенно хочется подчеркнуть отличное звучание хора.

— Где еще предстоят премьеры «Катерины Измайловой»?

— В ближайшее время — в Вильнюсе, Тарту, Киеве, а за границей — в Загребе (Югославия), Русе (Болгария), Ницце (Франция), Праге и Берлине. Кроме того, по просьбе нескольких театров партитура послана и другим советским и зарубежным коллективам.

— Каковы ваши планы на будущий год?

— Новый год начинается очень интересно. Предстоит писать музыку к фильму «Карл Маркс», работу над которым начинает режиссер Григорий Рошаль. В феврале в городе Горьком состоится большой музыкальный фестиваль, составленный из моих произведений, в исполнении лучших советских симфонических оркестров, квартета имени Бетховена, выдающихся певцов... Планов и замыслов очень много, — заканчивает беседу Д. Д. Шостакович. — Но, пожалуй, самая главная мечта — это работа над новой оперой.

13 ДЕН 1955